

AMOR, DIVINA INVENCION

LA DAMIA BOBA DE LOPE DE VEGA

DIRECCION RODRIGO ARRIBAS



UN PROYECTO DE



fundacionsiglodeoro.org

PRODUCE



placement
comunicación

COPRODUCE



CORRALCERVANTES

UN ENCARGO DE



Festival Iberoamericano
del Siglo de Oro
Comunidad de Madrid



Clásicos
en Alcalá

COLABORAN



PROLOPE
de la Universidad Autónoma de Barcelona



Comunidad
de Madrid

ÍNDICE

4

El proyecto

6

Sinopsis

9

Reparto

16

Contacto

5

Equipo artístico

7

Sobre la obra


10

Ficha técnica

15

Campaña escolar





Una vez más, la **Fundación Siglo de Oro** y un reparto de creadores españoles versados en teatro barroco se reúnen para dar a conocer la grandeza de **nuestros textos áureos**.

El proyecto de puesta en escena de *La dama boba* continúa el compromiso de la Fundación con estos textos desde una perspectiva que permita al público **redescubrirlos en toda su riqueza**, tanto escénica como formal. A partir del juego escénico, se presenta un **espectáculo con varios niveles de lectura**, desde el juego de amores hasta la lucha contra lo establecido, para ofrecer una mirada lúcida y nada obsoleta de lo que amamos y razonamos, y de lo que, en definitiva, somos.

EL PROYECTO

Para este montaje, la **Fundación Siglo de Oro** apuesta por la creación de un elenco estable compuesto por **jóvenes talentos en relación con antiguos miembros de la compañía**, fomentando a través de la formación continua la interrelación entre las nuevas generaciones de actores y actrices y el bagaje de lo aprendido en nuestros quince años de trayectoria.

Bajo la dirección de **Rodrigo Arribas**, con la presencia del compositor **Xavier Díaz Latorre** —reconocido experto en música antigua—, **Ernesto Arias** —asesor en el uso de la palabra y el verso—, **Julio Hidalgo** —adjunto a la dirección—, y **Manuela Morales** —en la dirección musical—, se crea un equipo con la experiencia y la juventud para dar **dinamismo y rigor a la narrativa, ritmo, profundidad y verso** de una de las comedias más brillantes de **Lope de Vega**.

La relación con **PROLOPE**, grupo de investigación de la Universidad Autónoma de Barcelona, ha sido de inestimable ayuda en el acercamiento —mediante el **profundo estudio y soporte erudito** de la versión editada por dicho grupo— a la **indudable vigencia** de este texto y su utilidad para el mundo de la puesta en escena hoy.

El objetivo y necesidad de presentar ***La dama boba*** del Siglo de Oro ante una audiencia del Siglo XXI empieza por entender el amor como *“esa divina invención de conservar la belleza de nuestra naturaleza, o accidente o elección”*.

“

Amor, señores, ha sido aquel ingenio profundo que llaman alma del mundo.

”

EQUIPO ARTÍSTICO

DIRECCIÓN	Rodrigo Arribas
ASISTENTE EN LA DIRECCIÓN	Julio Hidalgo
DRAMATURGIA	Rodrigo Arribas
DISEÑO DE VESTUARIO	Fundación Siglo de Oro
DIR. TÉCNICA / DISEÑO ILUMINACIÓN	Joaquín Yver
MÚSICA	Xavier Díaz-Latorre
DIRECCIÓN MUSICAL	Manuela Morales
COORDINACIÓN MUSICAL	Luis Miguel Baladrón
VESTUARIO Y CARACTERIZACIÓN	Pablo Porcel

“
Ha podido un pensamiento
reducir su movimiento
desde mí fuera de mí.
”

COREOGRAFÍA	Paloma Alfonso
ILUSTRACIÓN/ DISEÑO GRÁFICO/ FOTO	Laura Racero
COORDINACIÓN PRODUCCIÓN	Yajaira Jimeno
ADJUNTA DE PRODUCCIÓN	Rosel Murillo
DECORADOS/ ESCENOGRAFÍA/ UTILERÍA	Fundación Siglo de Oro
DISTRIBUCIÓN	Santiago Ruiz Fundación Siglo de Oro
PRENSA	Silvia Espallargas

“

¿De dó viene, de dó viene?

Viene de Panamá.

¿De dó viene el hijodealgo?

”

SINOPSIS

La dama boba, terminada de escribir el 28 de abril de 1613, es una obra perteneciente al género de las **comedias de enredo** que plantea el recurrente y revisitado juego cómico entre el amor y la razón, propio tanto del Siglo de Oro como de su gran autor, **Lope de Vega**.

La pieza se centra en la transformación de la boba Finea en dama discreta gracias al poder educativo del amor.

En el Madrid del S.XVI, **Finea**, heredera de una gran fortuna, es prometida en matrimonio con **Liseo**. **Laurencio**, el enamorado de su hermana **Nise**, y por el interés en la dote de Finea, trata de enamorarla con palabras y requiebros que ella desconocía. Llegado el momento de la presentación de los prometidos, Liseo, decepcionado por el imprudente y “bobo” comportamiento de Finea, renuncia a casarse con ella.

Liseo y Laurencio acuerdan, tras su enfrentamiento provocado por los celos, cortejar cada uno de ellos a cada una de las hermanas que más le interesa. Tras esta orquestación, a espaldas de ambas hermanas, la personalidad de Finea se va transformando como resultado de su relación amorosa con Laurencio.

Nise, desconocedora del pacto alcanzado por los galanes y profundamente celosa de la relación de su hermana y su antiguo pretendiente Laurencio, acude a su padre **Octavio**, que interviene para atender la solicitud de su hija mayor.

El acrecentado ingenio amoroso e intelectual de su hermana Finea, generará un desenlace y resolución de las aspiraciones de todos los personajes como ninguno podía esperar de ella.

La dama boba se ha convertido en una **pieza clave del canon de todas las épocas** por su **excelente fortuna escénica e innegable calidad** tras mantenerse en los escenarios de todo el mundo desde el siglo XVII hasta nuestros días, pasando, entre otras, por la versión de **Federico García Lorca** o de la **Royal Shakespeare Company**.



“
Lope crea su propia elevada realidad,
y sus personajes precisan moverse de
acuerdo a cada incidente de la historia.
”

SOBRE LA OBRA

POR RODRIGO ARRIBAS

“La gran contemporaneidad del teatro de Lope nos reta a devolver sus historias al espectador de hoy con la misma riqueza con las que fueron concebidas, y no como el dibujo de una sociedad pasada, sino como retratos de hombres y mujeres que podríamos ser nosotros.

La acción permanente junto al movimiento interno y coreográfico de sus versos precisan que la puesta en escena y los actores y actrices estén cambiando permanentemente como personajes. Son el reflejo de la constante variación del ser humano que, a velocidad de vértigo, se modifica a sí mismo y a los demás, en un obstinado y tenaz entorno mudable.

Las obras de Lope no son naturalistas, no requieren recargarse de accesorios, necesitan más energía y fluidez que la vida cotidiana. Lope crea su propia realidad y sus personajes se mueven con cada incidente. Sus textos exigen este movimiento ya que en su obra, como gran coreógrafo de palabras, sentimientos y emociones que fue, hay una vitalidad sin límites.

“
Los aspectos más característicos del teatro de Lope de Vega (...) se entrelazan de manera magistral en esta pieza (...)
”

La simplicidad necesaria en el salto de esta historia al escenario, su musicalidad poética y el permanente fluir de sus personajes, trasciende a la narrativa de *La dama boba*, convirtiéndose en su argumento principal, construyendo —tanto para el personaje como para el espectador— un equilibrio perfecto entre su fondo y su forma, entre nuestra razón y nuestro corazón, entre el deber y el querer.

Los aspectos más característicos del teatro de Lope de Vega, estas historias psicológicas turbulentas que están adornadas con un lenguaje de belleza rica e ingeniosa, que sirven de paisaje a sus obras y que hacen del mismo uno de los autores más relevantes en la historia de la literatura universal, se entrelazan de manera magistral en esta pieza y permiten poner frente al espectador el intrincado juego de aspiraciones, contradicciones, ambiciones, amores y celos que componen la obra en su contexto original, mostrándonos cuán parecidos somos.”

—Rodrigo Arribas
Abril 2021

REPARTO



GABRIEL DE MULDER
Laurencio, caballero
Leandro, caballero



MACARENA MOLINA
Finea, dama, hermana de Nise



MANUELA MORALES
Nise, dama



MARTÍN PUÑAL
Liseo, caballero



NATALIA LLORENTE
Celia, criada de Finea y Nise
Turín, criado de Liseo
Feniso, caballero



JULIO HIDALGO
Octavio, padre de Finea y Nise
Pedro, criado de Laurencio



JOSÉ JUAN SEVILLA
Duardo, amigo de Octavio,
pretendiente



Pretendientes



Familia



Criados / Amistad

FICHA TÉCNICA

Esta ficha es un documento genérico para adaptarse a diferentes espacios. Para establecer detalles y pormenores, deberán ponerse en contacto con el responsable técnico de la Fundación Siglo de Oro.

DURACIÓN DE LA OBRA

120 minutos, incluida pausa de 15 minutos

Primera parte —65 minutos

Pausa —15 minutos

Segunda parte —40 minutos

ACCESOS Y PARKING

La compañía transporta la carga en una furgoneta/camión 3.500 kg. Requiere de espacio de aparcamiento durante el montaje, exhibición y desmontaje. Matrícula por confirmar.

INSTALACIONES

- A la llegada de la compañía, el escenario e instalaciones deben estar despejados, limpios y dispuesto para el montaje.
- Se requieren siete (7) puestos de camerinos con espejos, sillas y luz adecuada. Duchas y servicios para siete actores (cuatro hombres y tres mujeres). Asimismo, un espacio para dos técnicos, dirección artística y producción.
- El teatro deberá aportar agua mineral durante toda la jornada de trabajo.
- En periodos de exhibición de más de un día, los camerinos y el escenario han de limpiarse a diario y se requiere de servicio de lavandería para el vestuario del elenco.

LA COMPAÑÍA APORTA...

PERSONAL TÉCNICO DE LA COMPAÑÍA

- Dos técnicos.
- Un responsable de iluminación y maquinaria.
- Un responsable de vestuario y utilería.

MATERIALES DE LA COMPAÑÍA

Escenografía:

- Un suelo de madera de unos 55 m² en 25 tableros de 2 m x 116 cm y 1,2 cm de grosor.

Requiere poder atornillarse (se utilizan tornillos 3 x 35 mm).

- Diecisiete (17) barriles metálicos atrezados y modificados de diferentes medidas.

Las medidas ideales del escenario son de 6 metros de fondo por 8 metros de boca, adaptable a espacios menores (mínimo de 4,5 metros fondo por 5 metros boca).

Vestuario, utilería diversa e instrumentos.

EL TEATRO APORTA...

PERSONAL TÉCNICO DEL TEATRO

- Tres técnicos (1 de maquinaria y 2 de sonido e iluminación)
- Una planchadora (1 hora).
- Personal de sala y limpieza.
- En caso de existir mucha distancia entre el aparcamiento y el escenario, se requiere de personal de descarga como apoyo.

PERSONAL TÉCNICO DEL TEATRO DURANTE LA FUNCIÓN

- Se requiere presencia de un eléctrico durante la función para supervisión de equipos
- Un técnico de maquinaria para jugar el telón de boca de la casa (por confirmar).

MATERIALES DEL TEATRO

- En teatros a la italiana se necesita una cámara negra (mínimo 3 juegos de patas y bambalinas), telón de boca, una gasa y un ciclorama (por confirmar).
- Se requieren dos mesas grandes (una por hombre) para disposición de la utilería, el vestuario y elementos de caracterización. Sillas y espejos.

DOTACIONES TÉCNICAS

ILUMINACIÓN

La compañía se adaptará a la dotación del Teatro.

Existen planes de 24 canales dimmer 2 kw a 48 canales dimmer 2,5 kw. Dotación mínima de unos 40 aparatos (pc, recortes, pares) en tres varas escenario y una frontal.

Todos los aparatos han de disponer de su cable de seguridad y portafiltros.

Se requiere de estructuras de calle para disposición de iluminación lateral. Si el teatro dispone de aparatos Led/RGB y/o móviles el diseño puede adaptarse.

La programación de la consola local requiere del técnico cualificado que aporta teatro.

Dotación posible:

10 PC 1 KW

14 pares Lamp 5

8 recortes 750 15/30

14 recortes 750 25/50 (2 portagobos)

SONIDO

La función no utiliza sonidos pregrabados.

La música y canciones son en directo, interpretado por los mismos actores. La acústica ha de ser la adecuada para momentos musicales con voz en directo.

En el caso de acústica insuficiente para la voz, el teatro deberá aportar el apoyo técnico necesario (Microfonía ambiente/microfonía inalámbrica para 7 actores).

HORARIOS DE MONTAJE

PREVISIÓN 1 DÍA

09:00-09:30	Inicio descarga y jornada.
09:30-12:00	Implantación, circuitado y filtrado luces, cámara negra y suelo cía.
12:00-14:00	Direcccionamiento aparatos iluminación, inicio programación.
14:00-15:30	Descanso.
15:30-17:00	Programación 2 y habilitación hombros.
17:00-19:00	Ensayos y ajustes de sonido (si amplificación).
19:00-19:30	Limpieza escenario.
19:30-20:00	Entrada público.
20:00-22:00	Función.
22:00-23:30	Desmontaje y carga.

PASILLO DE CARGA

INFO. VARAS

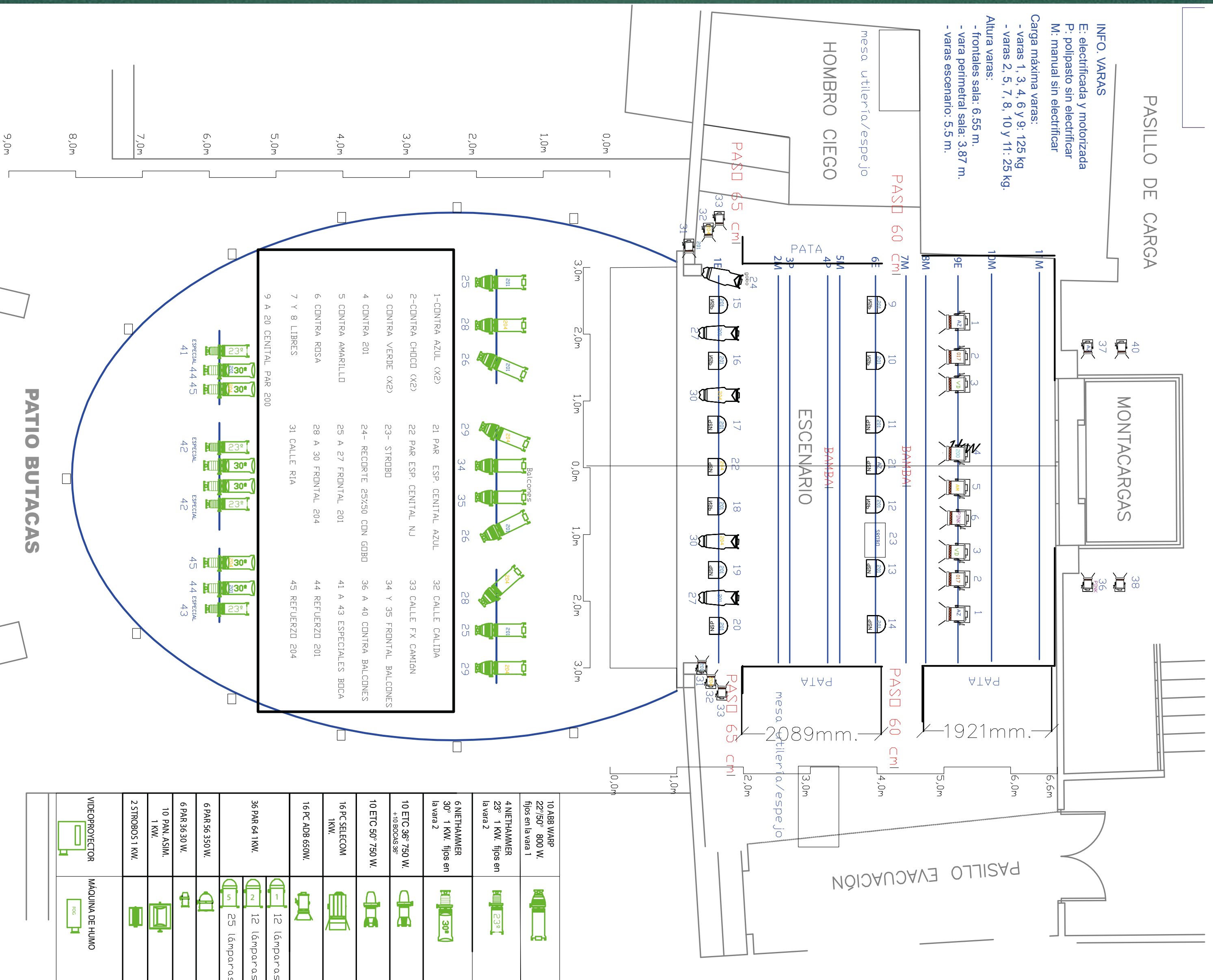
- E: electrificada y motorizada
- P: polipasto sin electrificar
- M: manual sin electrificar

Carga máxima varas:

- varas 1, 3, 4, 6 y 9: 125 kg
- varas 2, 5, 7, 8, 10 y 11: 25 kg.

Altura varas:

- frontales sala: 6.55 m.
- vara perimetral sala: 3.87 m.
- varas escenario: 5.5 m.



1- CONTRA AZUL (X2)	21 PAR ESP. CENTRAL AZUL	32 CALLE CALIDA
2- CONTRA CHOCO (X2)	22 PAR ESP. CENTRAL NJ	33 CALLE FX CAMIÁN
3 CONTRA VERDE (X2)	23- STROBO	34 Y 35 FRONTAL BALCONES
4 CONTRA 201	24- RECORTE 25/50 CON GDBO	36 A 40 CONTRA BALCONES
5 CONTRA AMARILLO	25 A 27 FRONTAL 201	41 A 43 ESPECIALES BOCA
6 CONTRA ROSA	28 A 30 FRONTAL 204	44 REFUERZO 201
7 Y 8 LIBRES	31 CALLE RIA	45 REFUERZO 204
9 A 20 CENTRAL PAR 200		

10 ABB WARP 22/750° 800 W. fijos en la vara 1	
4 NIETHAMMER 23° 1 KW. fijos en la vara 2	
6 NIETHAMMER 30° 1 KW. fijos en la vara 2	
10 ETC 36° 750 W. +10 bocas. se	
10 ETC 50° 750 W.	
16 PC SELECOM 1KW.	
16 PC ADB 650W.	
36 PAR 64 1KW.	
6 PAR 56 350 W.	
6 PAR 36 30 W.	
10 PAN ASIM. 1 KW.	
2 STROBOS 1 KW.	
VIDEOPROTECTOR	
MÁQUINA DE HUMO	

CAMPAÑA ESCOLAR

Este proyecto de **difusión en los centros educativos** tiene la clara vocación de hacer **descubrir a los jóvenes** la existencia del teatro clásico y de su **vigencia en la época actual**.

Para ello, la **Fundación Siglo de Oro** implanta en sede, y en gira, un modelo de Campaña Escolar, **en colaboración con los centros docentes**, con el objeto de despertar el interés de los alumnos hacia el teatro en general, y hacia el teatro del Siglo de Oro en particular.

El Proyecto dará a miles de jóvenes un **acceso real a la vida de estos textos** y al entendimiento del **proceso dramático**, que les llevará de las páginas de los libros a los escenarios.

“
Nise es mujer tan discreta,
sabia, gallarda, entendida,
cuanto Finea encogida,
boba, indigna y imperfeta.”

CONTACTOS

CAMPAÑA ESCOLAR
Menchosa (Menchu Peña)

+34 607 894 634

menchosa@menchosa.org

DISTRIBUCIÓN
Santiago Ruiz

+34 660 797 724

santiagoruiz@fundacionsiglodeoro.org

UN PROYECTO DE



fundacionsiglodeoro.org

PRODUCE



placement
comunicación

COPRODUCE



CORRALCERVANTES

UN ENCARGO DE

Festival Iberoamericano
del Siglo de Oro
Comunidad de Madrid



Clásicos
en Alcalá

COLABORAN

PROLOPE
de la Universidad Autónoma de Barcelona

